

## Art. 92 Revenus et prestations périodiques

<sup>1</sup> Les revenus et prestations périodiques ont la valeur du capital qu'ils représentent.

<sup>2</sup> Si la durée des revenus et prestations périodiques est indéterminée ou illimitée, le capital est constitué du montant annuel du revenu ou de la prestation multiplié par vingt; s'il s'agit de rentes viagères, le montant du capital correspond à sa valeur actualisée.

---

### Contributions d'entretien en procédure de protection de l'union conjugale - valeur litigieuse

*Streitig ist der Ehegattenunterhalt im Eheschutzmassnahmeverfahren. Der Haushalt der Parteien wurde mit Entscheid vom 5. Mai 2011 auf unbestimmte Dauer aufgehoben. Dies rechtfertigt, für die Ermittlung des Streitwerts auf die Regelung von Art. 92 Abs. 2 ZPO abzustellen. Der Einwand der Gesuchstellerin, wonach ein noch hängig zu machendes Scheidungsverfahren in vier Jahren beendet werden könne, ist zu vage und trägt den Unwägbarkeiten des Lebens nicht genügend Rechnung. Die Ausnahmemeinung zum Mündigenunterhalt ist deshalb für die Eheschutzalimente nicht massgebend m(E. 3.2.3). Obergericht 3. Abteilung (LU) 3B 11 30 del 2.8.2011 in LGVE 2011-I N. 28*